

Mode d'emploi

Indicateur RUBIS

Version 2.2

12/16



BV Cert. 6313245



Cette balance est conforme à la directive CEM 2014/30/UE en utilisant la norme NFEN 61326-1 et conforme à la directive de basse tension 2014/35/UE, en utilisant la norme IEC 61010-1

TABLE DES MATIERES

1	Introduction & consignes de sécurité	Page 3
2	Caractéristiques techniques	Page 3
3	Les prescriptions d'utilisation	Page 4
	3.1 - Les précautions à respecter	
	3.2 - Les utilisations inadéquates	
	3.3 – Sécurité alimentation	
4	Vérification de la justesse	Page 5
5	Nettoyage	Page 5
6	Maintenance	Page 5
	6.1 - Maintenance batterie	
7	Garantie	Page 6
8	Destruction conforme aux DEEE	Page 6
9	Montage de votre balance	Page 6
10	Démontage batterie	Page 7
11	Mise en service	Page 8
	11.1 Description des fonctions	Page 8
	11.2 Description des symboles de l'écran	Page 9
	11.3 Pesage	Page 10
	11.4 Comptage	Page 11
	11.5 Totalisation	Page 13
	11.6 Seuil de contrôle	Page 14
	11.7 Rétroéclairage	Page 17
	11.8 Mise en veille automatique	Page 18

1 – INTRODUCTION & CONSIGNES DE SECURITE



Cette notice contient des instructions d'installation, de fonctionnement et d'entretien de la balance RUBIS. Nous vous demandons de lire toutes ces instructions avant l'installation et l'utilisation du produit.

- Vérifiez que la plage de la tension d'entrée mentionnée sur l'étiquette, soit en conformité avec l'alimentation que vous allez utiliser, pour la mise en service de la balance.
- Assurez-vous lors du branchement du cordon d'alimentation que ce dernier ne représente pas un obstacle potentiel ou un facteur de chute.
- Assurez-vous en cas d'alimentation sur batterie, que le cordon n'entrave pas le bon fonctionnement de la balance.
- Utilisez la balance uniquement dans les conditions ambiantes spécifiées dans les présentes instructions.
- Déconnectez l'équipement de l'alimentation électrique pour la nettoyer.
- N'utilisez pas l'équipement dans des environnements dangereux ou instables.
- Ne plongez pas l'équipement dans l'eau, ni dans d'autres liquides.
- L'entretien de ce matériel, doit être exécuté par un personnel autorisé.
- La balance est fournie avec un câble d'alimentation avec prise moulée mis à la terre. Utilisez uniquement une prise d'alimentation mise à la terre, compatible.

2 - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Indicateur : ABS
- Fonctions : Brut/Tare/Net/Comptage/Accumulation de poids
- Clavier : Polyester doté de 5 touches
- Indicateur IP 65
- Structure de pesage en acier E24 DKP peinture époxy
- Plateau et colonne inox 304L
- Pieds en EVA Moulé
- Alimentation secteur intégré 230 V avec câble secteur
- Réseau électrique adapté : 230 V AC+/-10% - 50Hz/60Hz <5VA
- Température stockage : -10°C +70°C
- Température d'utilisation : 0 +35°C
- Humidité relative : <90%
- Temps de stabilité : 2 s
- Catégorie protection surtension : OVC2
- Batterie acide plomb scellée, rechargeable, interne 6V3 – 3.6Ah (Autonomie 50 h) (130x65x34 mm)

4- LES PRESCRIPTIONS D'UTILISATION

La balance que vous venez d'acquérir, est conçue pour être utilisée comme balance non automatique. C'est à dire que les matières à peser, seront posées manuellement et avec précaution au milieu du plateau de pesée. La valeur de pesée peut être lue une fois la mesure stabilisée.


4.1 Les précautions à respecter

- Placez la balance sur une surface, stable, solide et plane.
- Evitez d'exposer la balance à une chaleur extrême, ainsi que de la soumettre à des variations importantes de températures. Evitez la proximité des sources de chauffage ou une exposition trop directe aux rayons du soleil.
- Protégez la balance des courants d'air directs pouvant être provoqués par des fenêtres ou des portes ouvertes.
- Evitez toute secousse durant la pesée.
- Protégez la balance d'une humidité atmosphérique trop élevée, des vapeurs et de la poussière.
- N'exposez pas trop longtemps la balance à une humidité élevée. L'installation d'un appareil froid dans un endroit nettement plus chaud peut provoquer l'apparition d'une couche d'humidité (condensation de l'humidité atmosphérique sur l'appareil) non autorisée. Dans ce cas, laissez l'appareil (coupé du secteur) s'acclimater à la température ambiante pendant environ 2 heures.

4.2 Les utilisations inadéquates

- Balance ne pouvant être utilisée pour effectuer des transactions commerciales.
- Ne laissez pas trop longtemps une charge sur le plateau de pesée. A long terme, cette charge est susceptible d'endommager le système de mesure.
- Evitez impérativement de heurter la balance ou de charger cette dernière au-delà de la charge maximale indiquée sur l'étiquette (capacité). Auquel cas, la balance pourrait être endommagée.
- Ne jamais utiliser la balance dans des endroits où des explosions sont susceptibles de se produire. Ce modèle n'est pas équipé d'une protection contre les explosions conformément aux normes ATEX.
- Toutes modifications de la balance sont interdites. Elles pourraient provoquer des résultats erronés des pesées, ainsi que des défauts sur le plan de la sécurité. Elles pourraient aussi endommager ou détruire la balance.
- La balance ne doit être utilisée que selon les prescriptions indiquées. Les domaines d'application et d'utilisation, dérogeant à ces dernières doivent faire l'objet d'une autorisation écrite délivrée par le constructeur.

4.3 Sécurité alimentation

- Le bouton  sur le clavier, permet d'allumer et d'éteindre la carte électronique de pesage. Cette carte reste cependant alimentée par le secteur 220 V, dans la mesure où la prise est branchée sur le secteur et aussi par la batterie interne de la balance. Ce bouton n'actionne qu'une fonction de la carte et ne constitue en aucun cas, pas une coupure globale d'alimentation.
- Il est formellement interdit d'ouvrir le boîtier si les deux sources d'alimentation sont branchées.

5- VERIFICATION DE LA JUSTESSE

La justesse de la précision de la balance doit être contrôlée à intervalles réguliers dans le cadre des contrôles d'assurance qualité. A cette fin, l'utilisateur est responsable et doit définir un intervalle de temps approprié ainsi que le type et l'étendue de ce contrôle. La balance peut être ajustée par une calibration, effectuée par un professionnel accrédité ou bien par le service technique de l'utilisateur. Le constructeur est en mesure de transmettre la procédure au service approprié.

6 - NETTOYAGE

Quelques précautions à prendre avant de nettoyer votre balance :

- Avant le nettoyage, coupez l'appareil de la tension de fonctionnement.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs (dissolvants ou produits similaires) mais uniquement un chiffon humidifié avec de la lessive douce.
- Veillez à ce que les liquides ne puissent pas pénétrer dans l'appareil et frottez ensuite ce dernier avec un chiffon doux sec.
- Les poudres/restes d'échantillon épars peuvent être retirés avec précaution à l'aide d'un pinceau ou d'un aspirateur.
- Retirez immédiatement les matières à peser accidentellement renversées sur le plateau.

7 - MAINTENANCE

L'appareil ne doit être ouvert que par des dépanneurs formés à cette fin et ayant reçu l'autorisation du constructeur. Avant d'ouvrir l'appareil, vous devez débrancher ce dernier du secteur. Il faudra aussi débrancher la batterie.

7.1 Maintenance batterie

Votre balance est livrée avec une batterie acide plomb scellée, rechargeable, interne 6V- 3.6Ah. Il est conseillé de bien réaliser les cycles complets de chargement/déchargement de votre batterie. Il ne faut pas laisser votre balance en permanence sur le secteur, cela peut endommager votre batterie. Il est interdit d'ouvrir la batterie sous risque de vous brûler.

Le remplacement de la batterie s'effectue par la trappe arrière de l'indicateur. 2 vis vous permettront d'accéder à la batterie et de la débrancher. Les câbles sont repérables (Rouge +) (Noir-). La batterie de substitution doit être conforme à celle du constructeur sous peine d'utiliser une batterie non homologuée qui pourrait endommager votre balance et rendre caduque sa garantie. Nous vous conseillons d'utiliser la batterie du constructeur et de le consulter avant tout remplacement.

8 - GARANTIE

La garantie de la balance est de 4 ans et doit être enregistrée dès votre acquisition sur le site du constructeur www.la-balance-francaise.fr. Dans le cas où l'enregistrement ne serait pas effectué dans un délai de 1 mois après l'acquisition par l'utilisateur final, la garantie contractuelle sera de un an, conformément à la loi en vigueur.

La garantie n'est plus valable dans les cas ci-dessous :

- De non-observation des prescriptions figurant dans notre mode d'emploi
- D'utilisation outrepassant les applications décrites
- De modification ou d'ouverture de l'appareil
- D'endommagement mécanique et d'endommagement lié à des matières ou des liquides
- De détérioration naturelle et d'usure
- De mise en place ou d'installation électrique inadéquates
- De surcharge du système de mesure, au-delà de la capacité prescrite.

9 – DESTRUCTION CONFORME AUX DEEE

Conformément à la directive européenne sur l'équipement électronique et électrique des déchets (DEEE) cet appareil ne peut être éliminé dans les déchets ménagers. Nous sommes adhérents du réseau RECYLUM (www.recylum.fr) et nous engageons à récupérer votre balance, afin de gérer sa bonne destruction en conformité avec la législation

Prière d'éliminer ce produit conformément à la réglementation locale au point de collecte spécifié pour les équipements électriques et électroniques.

Si cet appareil change de propriétaire (pour des raisons personnelles ou professionnelles), cette consigne doit être communiquée à l'autre partie.

Nous vous remercions de votre contribution à la protection de l'environnement.

10 – MONTAGE DE VOTRE BALANCE

Deux rondelles crantées sont positionnées sur la face interne du support mural inox. L'indicateur est fixé grâce aux deux molettes latérales. Les rondelles crantées vous permettront d'incliner l'indicateur et de le fixer.

Deux trous sont prévus dans le support afin de le fixer sur votre mur ou autres emplacements. La société décline la responsabilité par rapport à la qualité de la fixation du support.

Le câble d'alimentation mesure 1.30 m.

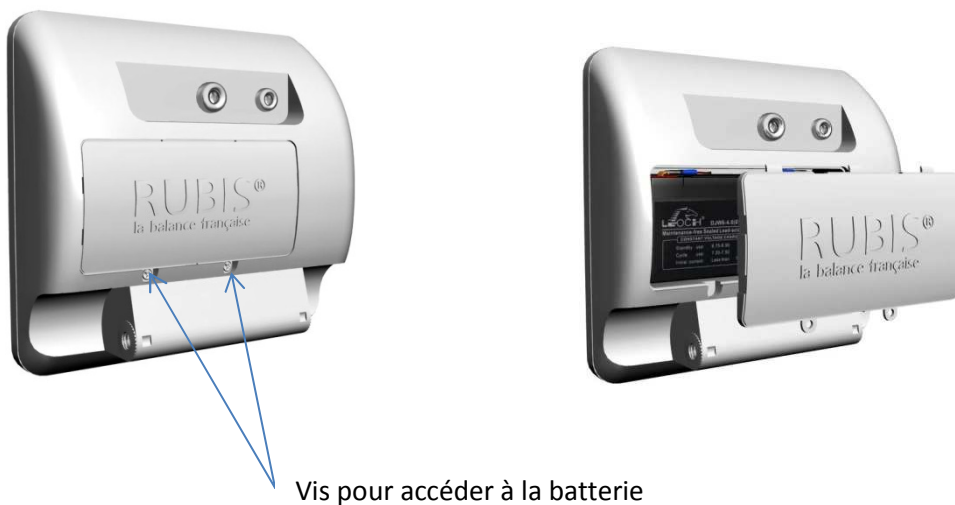


FOURNITURE :

- 2 Molettes
- 1 Etrier Inox

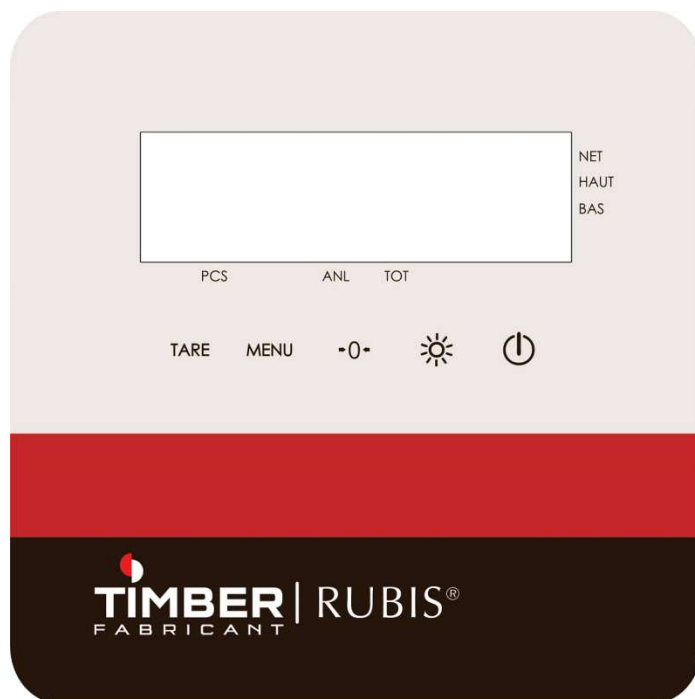
11 – DEMONTAGE DE LA BATTERIE




Sur la face arrière de l'indicateur, 2 vis vous permettront d'accéder à la batterie et de la débrancher. Les câbles sont repérables (Rouge +) (Noir-). La batterie de substitution doit être conforme à celle du constructeur sous peine d'utiliser une batterie non homologuée qui pourrait endommager votre balance et rendre caduque sa garantie. Nous vous conseillons d'utiliser la batterie du constructeur et de le consulter avant tout remplacement. Batterie 6V- 3.6Ah



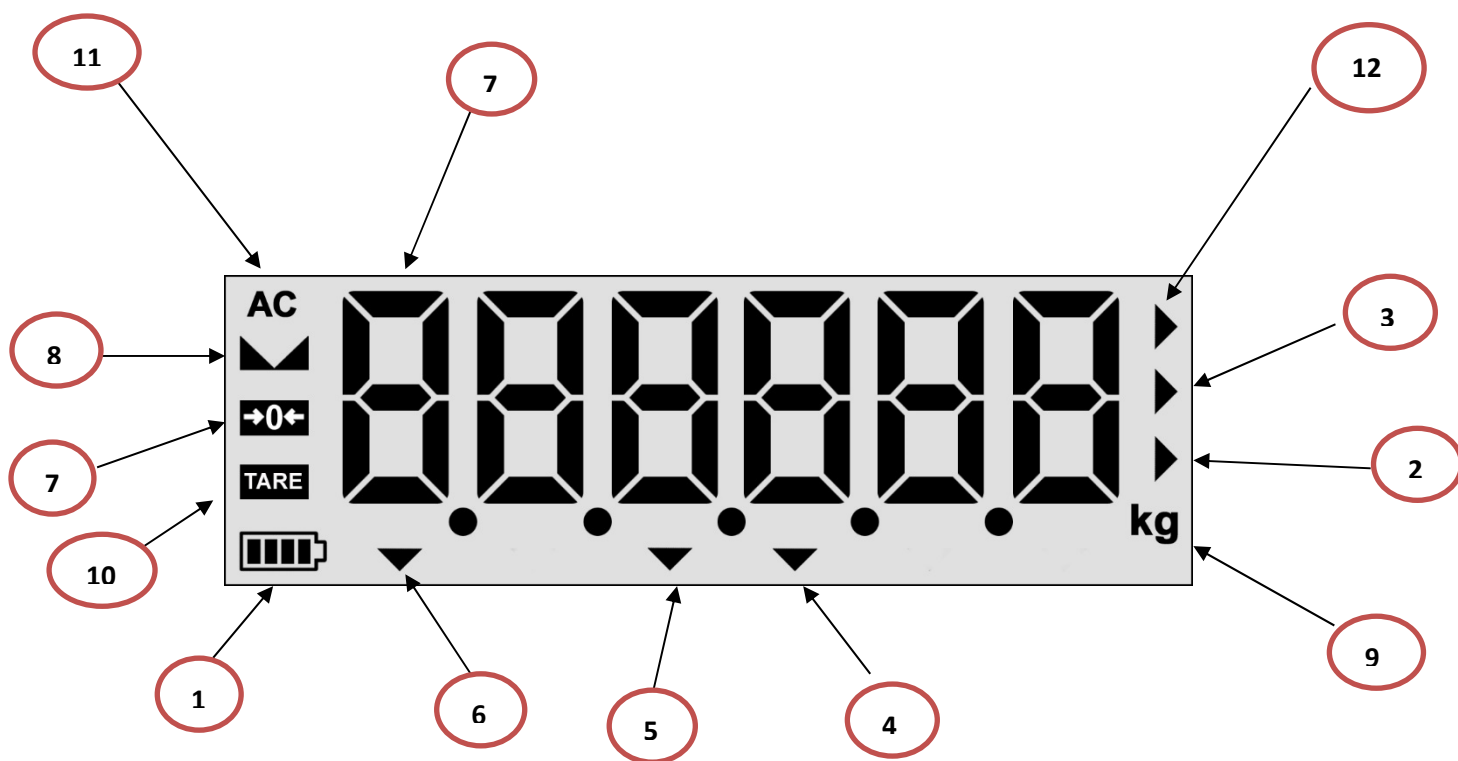
12 – MISE EN SERVICE

12.1 Description des fonctions



	ON/ OFF
	Eclairage de l'indicateur On/Off
	Remise à zéro de la balance
MENU	Navigation dans les paramètres de réglages
TARE	Activer la TARE en appuyant sur cette touche pendant 3 secondes

12.2 Description des symboles de l'écran



- 1) Indicateur de batterie
- 2) Indicateur de seuil BAS
- 3) Indicateur de seuil HAUT
- 4) Indicateur de totalisation
- 5) Indicateur de pesage Animal (Option)
- 6) Indicateur de comptage pièces
- 7) Indication de la balance est à ZERO
- 8) Indicateur de stabilité de la balance
- 9) Indicateur d'unité
- 10) Indication d'une tare fixe ou temporaire
- 11) Indication de branchement sur secteur
- 12) Indication du poids net

12.3 Fonction PESAGE

Fonctionnement :

Veillez-vous assurer que le plateau de pesée soit vide.

Allumer la balance en appuyant sur la touche « ON ».

La balance effectuera un décompte puis affichera le message « 0.000 ».

Le symbole « kg » sera allumé.

Poser votre produit à peser sur le plateau, de préférence au centre pour avoir une meilleure pesée.

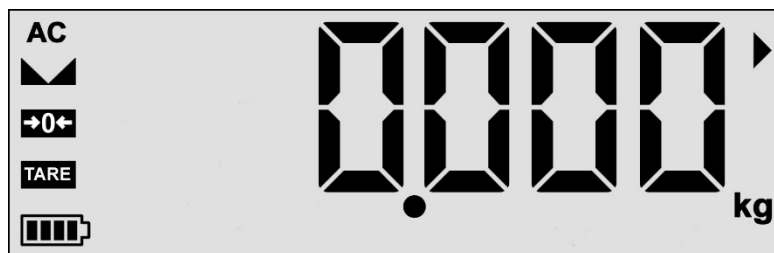
Le symbole de stabilité « triangle » s'affichera et la balance affichera le poids du produit.

TARE

Pour déduire le poids du récipient et obtenir le poids net de votre produit, vous devez effectuer une tare.

Poser le récipient à tarer sur le plateau. Appuyer sur la touche « TARE ».

Le symbole « TARE » s'allumera et clignotera. L'écran sera à zéro :



Lorsque le symbole de la TARE à l'écran clignote, cela signifie qu'elle n'est pas enregistrée. Elle s'annulera lors **d'un appui court** sur la touche TARE **après** avoir retiré le récipient du plateau.

L'avantage de la TARE fixe est qu'elle vous permet de faire des opérations répétitives.

Mémorisation de la valeur d'une tare :

Cette fonction permet de garder en mémoire la valeur de votre récipient à tarer, elle est utile pour les opérations répétitives.

Cette valeur sera mémorisée même lorsque vous éteindrez la balance. Lorsque vous rallumerez la balance, la fonction TARE sera activée.

Pour mémoriser votre valeur de tare, posez sur le plateau votre récipient et appuyez pendant 3 secondes sur la touche « **TARE** ».

Le symbole TARE s'allumera et restera fixe. La balance est prête à peser et à afficher le poids net de votre produit.

- Pour annuler la tare fixe, retirez le récipient et appuyez pendant 3 secondes sur la touche « **TARE** ».

12.4 Fonction COMPTAGE

Activation

Maintenez la touche « **MENU** » pendant 3 secondes. Vous rentrez dans le MENU pour activer la fonction.

Un message apparaît « **CALibr** ».



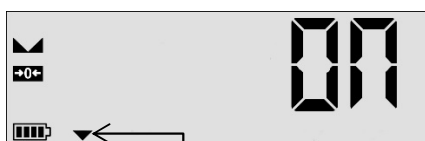
Appuyez plusieurs fois sur la touche « **MENU** » jusqu'au message « **COUNT** ».



Validez avec la touche « **-0-** » Un message apparaît « **OFF** ».



Appuyez sur la touche « **MENU** » 1 fois, l'écran passe à « **ON** ». Le symbole PCS s'allume.



La flèche au-dessus du symbole PCS s'allume.

VOUS ETES EN MODE COMPTAGE

Validez avec la touche « **-0-** » un message apparaît « **SAMPLE** ». Vous devez effectuer un échantillonnage de vos pièces à compter.

Validez avec la touche « **-0-** » l'écran affiche le nombre de pièces de l'échantillonnage à poser sur le plateau, ex : 0.00010 (correspondant à 10 pièces à poser).



Si vous souhaitez modifier les valeurs d'échantillonnage, utilisez les touches « **MENU** » et « **TARE** » pour enregistrer les nouvelles consignes :

- « **MENU** » : pour augmenter le chiffre (de 0 à 9)
- « **TARE** » : pour se déplacer entre les chiffres

Posez les échantillons sur le plateau. Attendez que le symbole de stabilité s'affiche à l'écran.

Validez avec la touche « **-0-** ».

L'appareil affiche le nombre de pièce de votre échantillon. La balance est prête à compter : ajoutez vos pièces à compter.

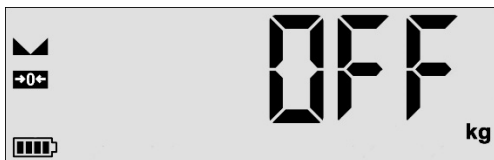
Désactiver le mode comptage

Pour revenir en mode pesée maintenir la touche « **MENU** » pendant 3 secondes. Un message apparaît « **CALibr** ».

Appuyez sur la touche « **MENU** » jusqu'au message « **COUNT** ».

Validez avec la touche « **-0-** », un message apparaît « **ON** ».

Appuyez sur la touche « **MENU** », l'écran affiche « **OFF** »




Validez avec la touche « **-0-** ».

Le symbole PCS s'éteint, l'appareil passe en mode pesage.

12.5 Fonction TOTALISATION

Cette fonction permet de totaliser la succession des poids pesés. Vous pouvez effectuer plusieurs pesées et obtenir ainsi le nombre total de pesées (= nombre d'accumulation) et le poids global pesé.

Activation

Appuyez et maintenez pendant 5 secondes la touche .



Le symbole TOT s'allume, vous êtes en mode totalisation.

Fonctionnement

La balance affiche successivement le message « 0.000kg » et « 0 kg ».

« 0.000 kg » : est le poids total accumulé ou pesé

« 0 kg » : est le nombre de pesée effectuée

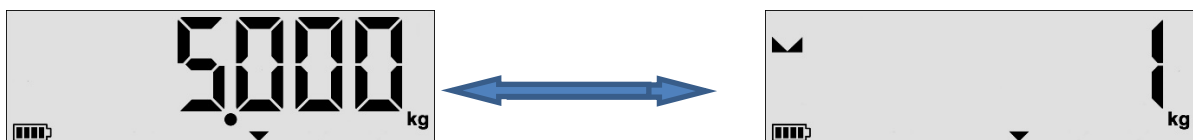


Posez un poids sur la balance, exemple, 5 kg, il doit être stable pendant 2 secondes.



La balance affiche les messages successifs :

« 5.000 kg » et « 1 kg »



Le message « 1 kg » correspond au nombre de pesée et le message «5.000 kg » correspond au poids total accumulé.

Retirez le poids de la balance.

Posez un second poids sur la balance, exemple, 10 kg, il doit être stable pendant 2 secondes.

La balance affiche les messages successifs :


« 15.000 kg » et « 2 kg »



Le message « 2 kg » correspond au nombre de pesées, soit 2 pesées et le message «15.000 kg » correspond au poids total accumulé, soit 5 kg + 10kg.

A noter que la balance doit être déchargée et stable avant de faire un nouveau cumul, sinon celui-ci ne sera pas pris en compte.

Désactivation :

Appuyez et maintenez pendant 5 secondes la touche  , le symbole de totalisation s'effacera.

L'appareil revient en mode pesage.

12.6 Fonction SEUIL DE CONTROLE

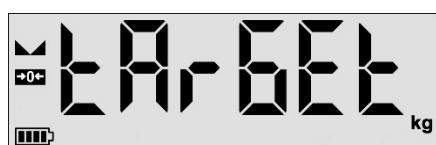
Cette fonction vous permet de définir des seuils de poids minimum et maximum.

Activation

Maintenez la touche « **MENU** » pendant 3 secondes. Un message apparait « CALibr ».



Appuyez sur la touche « **MENU** » jusqu'au message « TARGET ».



Validez avec la touche « **-0-** ». L'écran affiche « OFF ».

Appuyez 1 fois sur « **MENU** », l'appareil affiche « ON ».



Validez avec la touche « -0- ».

Le seuil de contrôle est activé et le symbole HAUT s'allume.



Un message apparaît « LO », il va vous permettre de régler le poids minimum à atteindre (ex : 5kg).



Appuyez sur la touche « -0- ». Les chiffres « 00.000 » apparaissent.

Pour régler la valeur minimum du poids, utilisez les touches :

- « **MENU** » : pour augmenter le chiffre (de 0 à 9)
- « **TARE** » : pour se déplacer entre les chiffres

Exemple : 6 kg



Validez le poids avec la touche « -0- »

Le message « HIGH » apparaît, il va vous permettre de régler le poids maximum à atteindre (ex : 6kg).
Effectuez la même procédure que décrite au-dessus, pour modifier les chiffres.



Exemple : 15 kg

Appuyez sur la touche « -0- ».



Validez le poids avec la touche « **-0-** ».

Vous êtes en mode pesage seuil de contrôle.

Fonctionnement

Les symboles HAUT et BAS sont allumés lorsque vous êtes **dans** les tolérances demandées.

Exemple :

5 kg : valeur minimum

15 kg : valeur maximum

Posez un poids de 5 kg sur le plateau, les symboles HAUT et BAS sont allumés car vous êtes dans les valeurs minimum et maximum programmées.

Posez un poids de 16 kg, le symbole BAS est allumé **mais** le symbole HAUT est éteint car vous avez dépassé la valeur maximum programmée.

Posez un poids de 4 kg, le symbole HAUT sera allumé **mais** le symbole BAS est éteint car vous êtes en dessous de la valeur minimum programmée.

Désactiver le mode seuil de contrôle.

Maintenez la touche « **MENU** » pendant 3 secondes.

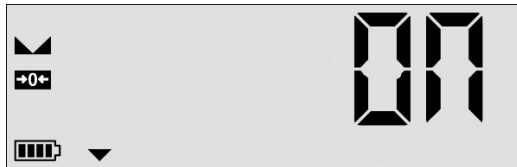
Un message apparait « CALibr ».



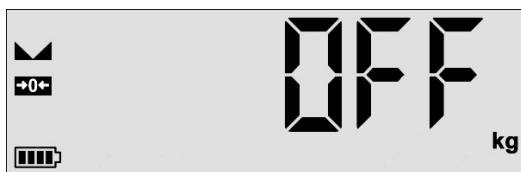
Appuyez sur la touche « **MENU** » jusqu'au message « TARGET ».



Validez avec la touche « -0- ». L'écran affiche « ON ».



Appuyez 1 fois sur « MENU », l'appareil affiche « OFF ».



Validez avec la touche « -0- ».

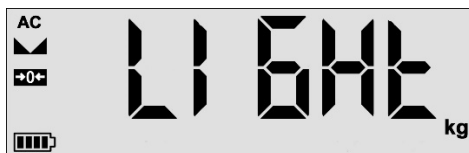
L'appareil revient en mode pesage.

12.7 RETROECLAIRAGE

Le paramètre « LIGHT » permet de définir le temps pendant lequel le rétro-éclairage est actif. Il s'active lorsque :

- Une touche est appuyée
- Un poids est posé sur le plateau

Pour modifier ce temps, entrez dans le **MENU** « LIGHT ».



Appuyer sur la touche « -0- ».

La durée de rétro-éclairage s'affiche en secondes (ex : 00030) et vous pouvez la modifier soit :

- En incrémentant le chiffre clignotant par un appui court sur « **MENU** », (de 0 à 9)
- En changeant de chiffre par un appui court sur la touche « **TARE** »

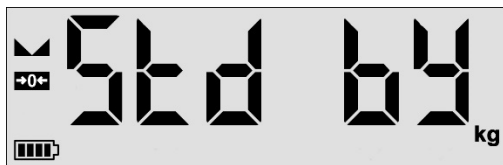
Validez en appuyant 2 secondes sur la touche « **MENU** ».

12.8 MISE EN VEILLE

Le paramètre « **STD BY** » permet de définir le temps avant que la balance ne se mette en veille. La mise en veille automatique est désactivée quand :

- Une touche est appuyée
- Lorsque l'on pose un poids sur le plateau

Pour modifier la mise en veille, entrez dans le paramètre « **STD BY** ».



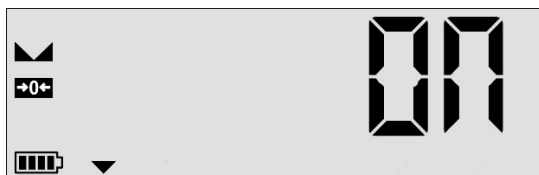
Validez avec la touche « **-0-** ».

- La balance est paramétrée par défaut en **AUTO**, c'est-à-dire qu'elle ne mettra en veille au bout de 1 minute d'inactivité.



Pour modifier ce paramètre, appuyer sur la touche « **MENU** ».

- L'option **ON** vous permet de programmer manuellement le temps de mise en veille de la balance.



Appuyer une nouvelle fois sur « **-0-** ».

La durée de mise en veille s'affiche **en minute** et vous pouvez modifier cette valeur soit :

- En incrémentant le chiffre clignotant en appuyant sur la touche « **MENU** », (de 0 à 9)

– En changeant de chiffre en appuyant sur la touche « **TARE** »

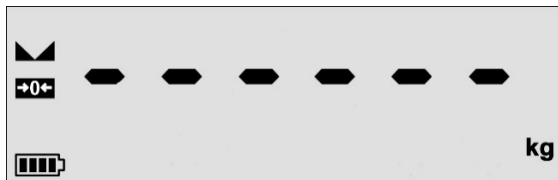
Appuyer sur « **-0-** » pour valider. L'écran reviendra au menu « Std by ».

Sortir du menu en appuyant longuement sur la touche « **MENU** ».

- L'option OFF indique qu'il n'y a pas de mise en veille automatique.



Lorsque la balance se met en veille automatique, elle affiche le message suivant :





TIMBER Productions
3, Grande Rue
77940 ESMANS
France

Tel : 00 33 (0)1 64 70 25 98
Fax : 00 33(0)1 64 70 25 34
Email : commercial@timber.fr



DECLARATION DE CONFORMITE

Nous déclarons sous notre entière responsabilité, que la balance électronique de Fabrication Française RUBIS, est conforme à la directive CEM 2014/30/UE en utilisant la norme NFEN 61326-1 et conforme à la directive de basse tension 2014/35/UE, en utilisant la norme IEC 61010-1

Date : 2 Janvier 2017

TIMBER Productions
Frédéric TIMBERT

TIMBER Productions
3, Grande Rue
77940 ESMANS
France
www.la-balance-francaise.fr